

WYZWOLENIE SPOŁECZNE

Organ Polskiej Partji Socjalistycznej.

Pismo polityczne, społeczne, rolnicze i oświatowe. — Wychodzi każdy piątek z datą niedziel.

Biblioteka Jagiellońska



1002162183

Prenumerata na kwartał 250 zł.

— Konto Polskiej Pocztowej Kasy Oszczędności Nr. 148.338. —

Wydawca: Okręgowy Komitet P. P. S. w Białej.

Numer pojed.
wszędzie

20 grosz.

Adres Redakcji i Administracji oraz Biura bezpłatnej porady prawnej

— BIAŁA, plac Wolności L. 5, parter. —

Nr. telefonu 310. * * * Godziny przyjęć od 3 do 6 popołudniu.

Nr. 1.

Biała, niedziela, dnia 10 stycznia 1926 r.

Rok IX.

Nowy Rok 1926.

W ponurym nastroju witają ludy Europy Rok Nowy — 1926. Szał wojenny, nierozum, gwałt i zbrodnia, a przede wszystkim zniszczenie i zmarowanie owoców pracy całych pokoleń podczas wojny światowej, mszczą się teraz okrutnie na 500 milionach Europejczyków. Podczas gdy w Europie „cywilizowane“, stare narody przerywały sobie gardła przez cztery lata, 80% złota całego świata zgromadziła u siebie Ameryka Północna!

Dziś Europa to kraj nędzarzy, wstrząsany nędzą bezrobocia, dziką grą walutową, deficytami i strachem przed jutrem, a Ameryka stała się krajem kapitału, produkcji i wysokich zarobków masy pracującej. Ameryka jako bankier świata, pożyczka dzisiaj Europie skąpo jej niedawny własny kapitał!.. Sama zaś odcięła się od zbiedzonych mas emigrantów europejskich murem zakazów imigracyjnych!

Klasa robotnicza Europy przeżywa istne piekło. Zarobki otrzymywane w walucie bezwartościowej spadły na poziom najniższy. A gdzie waluta „mocniejsza“, tam — masowe bezrobocie! Anglia, Niemcy, Szwajcaria, Austria, Polska i Rosja liczą na miliony osób, pozbawionych utrzymania z pracy. Francja i Włochy utrzymują swoje warunki pracy licząc walutą, czyli niskimi zarobkami robotniczymi.

A Polska? Po sześćdziesięcioletniej wojnie zniszczona, zbierająca z trudem swoje dzielnice, obce sobie przez półtora wieku, pozbawiona klasy posiadającej, którą rozumiała wartość niepodległego państwa, Polska wydana na łup najdrapieżniejszych samolubów, okrywających swoją nikczemność sutym frazesem o „Bogu i Ojczyźnie“ — Polska, w której moralność publiczną reprezentuje tylko klasa pracująca, tonąca w nędzy i bohaterko walcząca o niepodległość — Polska przeżywa w całej okropności wszystkie niedole Europy. Pieniądz jej wydany na pastwę wilczych klów spekulantów węglowych, zbożowych i eksporterów, waha się i staje się cieniem swej rzeczywistej wartości; około 300.000 bezrobotnych robotników i drugie tyle pracujących po dwa dni w tygodniu — oto obraz cierpień najcenniejszej klasy w narodzie!

P. P. S. postanowiła w tym przerażającym kryzysie rzucić się do akcji ratunkowej we wszystkich kierunkach, gdzie pomoc jest możebna. Odrzuciła precz od siebie fatalistyczną teorię, że „im gorzej tem lepiej“, zabrała się do pracy w jedynej dziś możliwej parlamentarnie formie, wywiera nacisk na ściąganie podatków od klas

posiadających, dąży do zrównoważenia budżetu państwa, żąda zmniejszenia wydatków na wojsko i policję, wyrzucenia niepotrzebnych ludzi z administracji państwowej i przygotowuje generalny atak na lichwiarzy bankowych. Uratowawszy ustawodawstwo socjalne, przeprowadza ratunek bezrobotnych od śmierci głodowej i obmyśla głębokie reformy w dziedzinie przemysłu, który w rękach spekulantów upadł i zawiódł społeczeństwo.

P. P. S. nie poświęca swych zasad, lecz chce je w życie wprowadzić.

Broniąc klasę robotniczą od zwątpienia i demagogii komunistycznej, monarchistycznej czy faszystowskiej, walczy P. P. S. o zwartość i solidarność robotników w szeregach swej partji.

P. P. S. nie traci nadziei, nie podda się „żywiolowym“, ciemnym ruchom, lecz bierze na siebie odpowiedzialność na siebie odpowiedzialność za każdy krok swej epokowej walki o socjalizm i demokrację.

Nowemu Rokowi patrzy P. P. S. śmiało w oczy. Jeżeli prawdą jest, że ten rok ma światu europejskiemu przynieść pokój i wyłączenie wojen na najbliższą bodaj przyszłość, P. P. S. ten pokój rzetelnie przygotowywała wewnątrz kraju i na zewnątrz w świecie bratnich organizacji Międzynarodówki. P. P. S. jest pierwszorzędym czynnikiem pokoju i solidarności między tak bardzo nieszczęśliwymi narodami — ofiarami wojny światowej.

P. P. S. nie ulega ślepego optymizmowi; wie ona, że w masach zgnębionych może umrzeć nadzieja, może zwyciężyć rozpacz, ta najgorsza doradczyń ludzi. Dlatego P. P. S. nie pakuje z tymi czynnikami, które od wieków zacietrzewioną swoją ślepotą i chciwością zwierzęcą doprowadzały Polskę do katastrof. Przeciwnie stara się ich wpływ — jeszcze potężny — sparaliżować i zmusić ich do kapitulacji krok za krokiem.

Praca P. P. S., zaczęta z całym naciskiem od chwili ujawnienia się niebezpieczeństwa kryzysu całej gospodarki społecznej kraju, musi się potęgować w miarę powodzenia. Chodzi o zdobycie zaufania milionów ludzi, że droga wiedzie w przyszłość, a nie wstecz!

W przyszłość! Naprzód ku socjalizmowi, wolności obywatelskiej i zwycięskiej demokracji!

Rok Nowy to dla nas rok spotęgowanej walki o te święte i wielkie hasła.

Witaj więc nam Roku Nowy! Witaj 1926!

Wszystkim Szan. Czytelnikom, Kolporterom,
Współpracownikom oraz Sympatykom życzy

Szczęśliwego

Nowego Roku!

Redakcja i Administracja.

Dużo szczęścia

wszystkim Towarzyskom i Towarzyszom życzy

w Nowym Roku

Okręgowy Komitet P. P. S. w Białej.

Od Wydawnictwa.

Z dniem 1 stycznia 1926 r. Urzędy Pocztowe rozpoczęły przyjmowanie prenumeraty na pismo „Wyzwolenie Społeczne“.

Ażeby uniknąć wszelkich nieporozumień lub wysyłki podwójnych egzemplarzy, prosimy Szanownych Prenumeratorów o zawiadomienie nas czy prenumerować będą „Wyzwolenie Społeczne“ w administracji, czy też za pośrednictwem miejscowego Urzędu Pocztowego.

W związku z wprowadzeniem nowych czynności w Urzędach Poczтовых mogą wyniknąć

pewne niedokładności, a zatem prosimy Szan. Prenumeratorów, którzy będą prenumerowali w administracji, o wczesne nadsyłanie przedpłaty na rok 1926 lub pierwszy kwartał 1926 roku, co umożliwi nam regularną wysyłkę pisma.

Wstrzymać wywóz zboża.

Spadek złotego rozpetął prawdziwą orgię wywozu artykułów żywnościowych. Jeśli dalej tak pójdzie, kraj nasz wkrótce będzie ogołocony ze zboża, trzeba będzie sprowadzać zboże z zagranicy za drogie pieniądze, złoty znowu zacznie

spadać, jednym słowem, błędne koło bez wyjścia, a raczej jedynym wyjściem będzie — katastrofa.

Jeszcze latem r. ub., gdy p. Wł. Grabski w związku z dobrym urodzajem, tak różowo budował horoskopy na przyszłość, przestrzegaliśmy przed masowym a niekontrolowanym wywozem zboża, żądaliśmy ustanowienia kontyngentu zbożowego dla ludności, poniżej którego nie wolno byłoby wywozić zagranicę, oraz maksymalnych cen zboża, którychby nie wolno było przekraczać.

Nasze przestrogi i żądania pozostały głosem wołającym na puszczy, a oto dziś widzimy już skutki tej bezplanowej, anarchicznej gospodarki. Drożyna skacze w tempie niepokojącym, ludność ogarnia już tu i owdzie panika, przechodząca w rozruchy, a całe dzieło sanacji rozchwiewa się w nicość, jeżeli Rząd, a przede wszystkim min. Dziedochowski nie spojrzysz prawdzie w oczy i nie zarządzi natychmiastowego zakazu wywozu zboża!

Nie wolno z tem zwlekać dłużej ani dnia!

Mało tego. Rząd winien dążyć do systematycznego obniżenia cen artykułów pierwszej potrzeby, jak węgiel, cukier. Rząd winien bezlitośnie tępić spekulantów towarowych i walutowych. Ale jakże Rząd może zyskać zaufanie ludności, gdy ta widzi i odczuwa na swej skórze jak Rząd sam podraża artykuły monopolowe, np. wyroby tytoniowe.

Tak dalej być nie może! Rząd ma w rękę wszelkie środki, zarówno prawne, jak wykonawcze, by zmienić stosunki na lepsze, by nietylko wstrzymać dalszy pochód drożyny, lecz usunąć stopniowo tę drożynę, która „urośliła“ w ciągu ostatnich tygodni. Ale trzeba działać szybko i energicznie. W przeciwnym razie Rząd nie opamiętuje sytuacji.

Tow. Marja Paszkowska.

zmarła na chorobę serca w nocy z 30-go na 31-go grudnia 1925 r. w wieku lat 66. Tow. Marja Paszkowska od początku istnienia P. P. S. pracowała w jej szeregach na najcięższym i najodpowiedzialniejszym posterunku, kierując konspiracyjną, centralną i warszawską techniką partyjną za czasów caratu a później okupacji niemieckiej. Tow. Marja Paszkowska stała także na czele pomocy więziennej, a na emigracji rozciągnęła macierzyńską opiekę nad ofiarami caratu.

Pogrzeb tow. Marji Paszkowskiej odbył się w Warszawie w sobotę dnia 2 stycznia. W pogrzebie, który był równocześnie olbrzymią manifestacją uczuć warszawskiej klasy robotniczej, wziął udział in corpore XX Kongres P. P. S. Przed salą obrad Kongresu kondukt pogrzebowy zatrzymał się a nad trumną przemówili imieniem Kongresu tow. postowie Jaworowski i Czapiński.

W przyszłym numerze zamieścimy obszerny nekrolog zmarłej.

Kto właściwie sprawuje rządy w mieście?

W dniu 31 grudnia zgłosiło się w biurze policji miasta Białej kilku ludzi z policji państwowej, którzy oświadczyli, że z rozkazu komendanta przyszli objąć służbę w mieście.

Naturalnie, że policja miejska służby im nie oddała ani też swojego posterunku nie opuściła. Sytuacja stała się bardzo kłopotliwą i przez kilka dni służbę w mieście pełniła policja państwowa i policja miejska. Anomalję tę usunięto dopiero we środę. Faktycznie jednak policja miejska nikomu nie oddała urzędowania. Jak się dowiadujemy, w powyższej sprawie wyjechał do Województwa komisarz miasta p. starosta Ines.

Imieniem klubu socjalistycznych radnych i klasy robotniczej wyrażamy jak najenergiczniejszy protest przeciw temu, aby bez zgody i wiedzy Rady przybocznej odnośnej komisji policyjnej, a nawet bez wiedzy komisarza miasta, wtrącał się w sprawy gminne komendant policji.

Ładne to są perspektywy, jeżeli jeszcze nie upoważniona przez nikogo policja państwowa rozpoczyna na własną rękę bez zapytania się urzędowanie.

Miasto rządzi się swojemi prawami zagwarantowanemi mu przez ustawy samorządowe i nikt nie ma prawa ustaw tych łamać. Tem mniej to prawo może sobie usurpować komendant policji państwowej.

Kto od drugich wymaga praworządności, musi być sam praworządny. Żadnych faktów dokonanych administracja państwowa stwarzać nie ma prawa.

Czy Bank Polski bez powiększenia kapitału akcyjnego nie powinien wydać gospodarczo uzasadnionej i koniecznej ilości banknotów.

Napisał Dr. Daniel Gross.

Niedawno wyczytałem w jednym z dzienników krajowych zdania, które wymagają bliższego omówienia. Zdania te dosłownie opiewają:

„Podwyższenie kapitału Banku Polskiego jest warunkiem dla zwiększenia obiegu pieniężnego w Polsce. Obieg ten jest kilkakrotnie za mały gdy nawet wliczymy bilon nadmierne wypuszczone. Skutki zaś zbyt małego obiegu pieniężnego są dla kraju fatalne. Znaczną część naszej ruiny gospodarczej należy związać z tą przyczyną“.

Zgadzam się na zapatrywanie, że obieg nasz jest kilkakrotnie za mały i że faktycznie znaczną część naszej ruiny gospodarczej należy przypisać tej okoliczności; natomiast nie mogę się zgodzić na zapatrywanie, że nie wolno nam powiększyć emisji, a tem samem nie wolno nam usunąć przyczyny tego fatalnego stanu gospodarczego aż nie powiększy się kapitału Banku Polskiego.

Jeżeli się wychodzi z założenia, że pewna ilość banknotów w obiegu jest dla utrzymania życia gospodarczego konieczną, to nie mogę rozumieć, dlaczego ma się wydać mimo to ilość mniejszą, choć jest przekonanie, że ten niedorost emisji działa dla gospodarstwa krajowego katastrofalnie.

Jeżeli banknot nasz byłby wymienny na złoto, to jest zrozumiałem, że wówczas musi być znaczny kapitał własny, jako podkład w złocie czy w pełnowartościowych walutach zagranicznych lub dewizach dla zabezpieczenia tej wymienności. Skoro jednak wedle statutu Banku Polskiego (art. 47 ust. 2) moment rozpoczęcia wymiany biletów na złoto jeszcze nie istnieje, bo ma być dopiero oznaczony Rozporządzeniem Rady Ministrów na podstawie uchwały Rady Banku, to niema powodu wstrzymania się z wypuszczeniem w obieg gospodarczo usprawiedliwionej i koniecznej ilości banknotów. Jak długo niema potrzebnego podkładu lub jak długo nie można zwiększyć kapitału akcyjnego, zmuszony jest Zarząd banku tylko dopłnicować, by ilość emisji, którą uważa dla gospodarstwa krajowego za użyteczną i konieczną, była zachowana. Niebezpieczeństwo grozi pieniądzu papierowemu niewymienialnemu tylko wówczas, jeżeli się przekroczy gospodarczo usprawiedliwioną ilość emisji, bo wówczas następuje zwyżka cen produktów. Temu niebezpieczeństwu można łatwo zapobiec, bądź przez zastanowienie dalszej emisji, bądź przez podniesienie stopy procentowej. Nie jest tedy rzeczą trudną utrzymać emisję niewymienialną w granicach gospodarczo usprawiedliwionych. Jeżeli zaś utrzyma się emisję w tych granicach, to ona działa tak samo, jak gdyby była wymiennalną i miała podkład. Powołuję się w tem miejscu na broszurę „Pieniądz“, wydaną we wrześniu 1918 przez Edvina Canana, prof. ekonomiki na Uniwersytecie londyńskim. W broszurze tej (tłumaczenie na polskie pod redakcją p. Edwarda Taylora, prof. Uniwersytetu poznańskiego) znajdują następujące zdania:

„Niewymienialne bilety mogą obiegać według pełnej wartości kursu zawartego w monecie, której nazwę noszą. Świadectwo historii usuwa wszelką co do tego wątpliwość, a fakt ten łatwo wyjaśnić zwykłą zasadą popytu połączonego z odpowiednim ograniczeniem podaży. Jeżeli więc Rząd lub kto inny wypuszczający bilety zdołają zapobiedz fabrykacji biletów przez inne osoby, jeżeli jednocześnie sami nie wypuszczają, ani nie utrzymują w obiegu więcej biletów każdej wartości, niżby to uczynili gdyby bilety były wymienialne, to w takim razie emisja taka nie może posiadać wartości innej, niżby ją

Policja miejska ze swego posterunku tak długo ustąpić nie może dopóki jej tego nie rozkaże władza przełożona, a tą nie jest komendant policji państwowej, tylko komisarz miasta z Radą przyboczną.

Dziwi nas tylko dziwna obojętność Starostwa, któremu przecież policja państwowa podlega. Starostwo a względnie p. radca Różecki uważa, że zgodne z prawem jest to co jest jego życzeniem. Postaramy się o mylnej interpretacji ustawy p. starostę przekonać. W sprawie powyższej zwróciliśmy się telegraficznie do Warszawy.

Nie oto idzie jak się zakończy spór, czy ma być policja państwowa czy policja miejska, lecz nikomu nie wolno łamać woli ludu i jego praw. O tem niech przedewszystkiem pamiętają ci co mają strzec praworządności.

miała emisja wymiennalną. Jak wartość emisji wymiennalnej utrzymuje się na pewnym poziomie, dzięki popytowi przy odpowiednim ograniczeniu podaży, tak samo zupełnie może się utrzymać wartość emisji niewymienialnej“ (Podkreślenia moje).

Niebezpieczeństwo, które grozi ustawicznie naszemu pieniądzu i przyczyna, która faktycznie zachwiała złotym, pochodzą zę zupełnie innego źródła. Katastrofę gospodarczą zapoczątkowaną w drugiej połowie 1925 r. wywołał nie brak podkładu dla emisji, lecz spowodowało ją błędne postępowanie przy wymianie towarów z zagranicą. Zasadą powinno być pokrycie towaru przywożonego towarem wywożonym, a nie podkładem. Ponieważ zaś niema bezpośredniej wymiany towarowej, bo towar się wymienia przy pośrednictwie pieniędzy, to powinno być zasadą wydać tylko tyle złotych w banknotach za towar obcy przywożony, ile zagranica przysła nam swojej waluty pełnowartościowej za towar z naszego kraju wywieziony. Jeżeli tej zasady nie utrzymamy, jeżeli wywieziemy więcej złotych, jak przywieziemy obcych walut, to choćby Bank Polski miał podkład znaczny i choćby emisja trzymała się w granicach dopuszczalnych, a nawet była zmniejszona, to podkład wcześniej czy później się wyczerpie i kursu naszej waluty nie utrzymamy.

Sposób załatwienia kwestji walutowej u nas z okoliczności wymiany towarów z zagranicą jest fatalny. Jeżeli bilans handlowy (pomiędzy bilans płatniczy) jest dla nas niekorzystny, t. j. jeżeli przywóz przewyższa wywóz, to jest zupełnie zrozumiałe, że waluta z wywozu nie może pokryć naszych banknotów złotych i jest zrozumiałe, że wówczas Bank Polski czy to Rząd musi dopłacić z istniejących rezerw walutowych, a jeżeli tych rezerw niema, to jest zrozumiałe, że kurs naszej waluty spada. Niezrozumiałem jednakowoż jest, dlaczego kurs naszej waluty ma spadać wówczas, jeżeli nasz bilans handlowy jest czynny, t. zn. eksport przewyższa import, tak iż waluty z wywozu powinny pokryć potrzeby złotowe z przywozu.

Jest niezrozumiałem, dlaczego w tym wypadku, skoro od trzech miesięcy mamy czynny bilans handlowy, kurs naszego banknotu złotowego spadał. Przyczyną tego stanu fatalnego może tylko być błąd tkwiący w mechanizmie walutowym przy wymianie towarów z zagranicą.

Nasz mechanizm widocznie nie zabezpiecza tego koniecznego wymogu, by waluta obca wydatkowana przez zagranicznych kupców za towar wywieziony z naszego kraju służyła celowi na jaki jest przeznaczona, t. j. służyła na pokrycie banknotów złotych wydanych przez nasze gospodarstwo za przywóz z zagranicy. Widocznie tedy nasz eksport towarów idzie w próżnię, nie dając żadnej korzyści gospodarstwu krajowemu. — Widocznem jest, że waluty z eksportu pozostają do dyspozycji naszych eksporterów bądź zagranicą, bądź wewnątrz kraju i nie mogą być użytkowane na czas dla importerów na pokrycie banknotów złotych. Powinniśmy sobie wzięść wzór z innych państw, n. p. z Czechosłowacji, gdzie mechanizm dobrze funkcjonuje i przy pomocy tego mechanizmu kurs banknotów tamtejszych utrzymuje się na stałym poziomie i tam waluty z eksportu służą w pierwszym rzędzie do pokrycia walut krajowych wydatkowanych na import.

Zwaloryzować nieruchomości.

* Ze sfer urzędniczych otrzymaliśmy poniższe słuszne uwagi, z których Rząd i Sejm powinien skorzystać.

Setki tysięcy najlepszych obywateli, ojców rodzin, młodzieży, niepodległość Polski okupili najdroższym skarbem — bo życiem.

Miljony obywateli i sierot straciło cały majątek gotówkowy w kasach oszczędności, w bankach czy listach zastawnych lokowanych, przez waloryzację, tysiące młodzieży straciło możność kształcenia się przez waloryzację fundacji, setki instytucyj społecznych o pierwszorzędnem znaczeniu straciło możność istnienia.

Wszystkie zawody wolne straciły oszczędności przez całe życie składane na stare lata, na chorobę, na pogrzeb, tak, że nie pozostało im nic na czarną godzinę prócz kija żebraczego i śmierci pod płótnem, gdyby tę śmierć miała poprzedzić dłuższa choroba.

Ponad tymi wszystkimi, dziś wprost nędzarami, królują dobrobytem jedynie i wyłącznie właściciele nieruchomości.

Ich jednych jedynych pozostawił Sejm przy całkowitem, nieuszczupionym majątku, a nawet dochód z realności pomału do dochodu przedwojennego ustawa im zagwarantował.

Gdzie Konstytucja? gdzie równość? jakim prawem stać się to mogło?!

Właściciele nieruchomości! coście dali Ojczyźnie? Parę zużytych marek, ale nie majątek, bo ten został wam nietknięty.

Wysoki Sejmie! zwaloryzować wszelkie nieruchomości i pozostawić ich właścicielom tyle, ile z waloryzacji pozostało temu, który 100.000 koron w złocie miał w kasie oszczędności, a resztę obciążyć hipoteką na własność Państwa.

W ten sposób można naprawić Skarb Państwa a nie uciekać się do krzywdzącej redukcji głodowych pensyj urzędniczych, wdowich, sierocych i inwalidzkich!

Po procesie.

Po dwumiesięcznej mozolnej rozprawie sądowej, po rok trwających dochodzeniach śledczych, po przesłuchaniu olbrzymiej falangi świadków zakończyła się nareszcie nadmierne rozgłosna sprawa o zamach bombowy na prezydenta Wojciechowskiego. Sprawa rozgłosna nie dlatego, że tu chodziło o zamach na głowę państwa, ten fakt pozostał w cieniu procesu, natomiast rozgłosu nadało mu to, że na ławie oskarżonych jako sprawca zamachu zasiadł Żyd.

Przez to samo, że na Żyda rzucono podejrzenie rozpętała się około tego procesu taka potworna gorączka, poruszono tyle sprężyn, zainteresowano niemal świat cały i bez przesady powiedzieć można, że na wszystkich częściach świata pilnie śledzono przebieg przewodu sądowego, przy ul. Batorego we Lwowie, a wydany wyrok nie przeszedł bez wrażenia. Żydzi poruszyli niebo i ziemię, aby wykazać niewinność oskarżonego, czynili to samo antysemita, aby wpłynąć na jakość werdyktu. Około osoby Steigera rozpętana i rozwścieczona została do czerwoności kwestja żydowska, zagrały namiętności i nienawiści.

Nareszcie proces się skończył, a werdykt sędziów przysięgłych kładzie nareszcie kres tej niezdrowej atmosferze, w jakiej przez dwa ostatnie miesiące żyliśmy. Niech wróci życie w spokojne łóżysko, niech ochłodzi się rozgorączkowany stan umysłów. Zapadł wyrok i sprawa skończona.

Jeden tylko wniosek należy wyciągnąć z tego procesu i wydanego wyroku, mianowicie, że sprawca zamachu nie jest znany. Sędziowie przysięgli orzekli tylko, że przedstawione im dowody winy Steigera nie są wystarczające, z przebiegu rozprawy wnosić można, że sprawców zamachu należało szukać gdzieindziej. Pozostało tylko faktem, że ktoś bombę rzucił. I tu odpowiedzialność za szkody jakie zakończony proces wyrządził, spada na te czynniki, które były odpowiedzialne za bezpieczeństwo prezydenta, i których obowiązkiem było wskazać sprawcę zamachu, co do którego nie zachodziłyby żadne wątpliwości. Pobytowi prezydenta we Lwowie, towarzyszyły całe zastępy policji, i jeżeli mimo to było możliwe wykonanie zamachu na princypalnym miejscu i sprawca mógł ujść niepostrzeżenie, to wina wyłącznie służby bezpieczeństwa, która w Polsce jest nadmierne liczna i kosztowna, ale i w tym stopniu nieudolna. Policja lwowska w braku należytych dowodów rzeczowych stworzyła koncepcję polityczną zamachu i ona przyczyniła się a nawet była źródłem tego rozpasania, jakie w potwornych rozmiarach procesowi towarzyszyło. To nie może pozostać bezkarnem. Nie może być, aby ta cała przerażająca

lekarzy, którzy mieli być narzucani przez Związek Lekarzy.

Tego rodzaju fakty zachodzą codziennie prawie w różnych częściach Rzeczypospolitej, utrudniając Kasom Chorych wykonywanie ich ustawowych zadań i pozbawiając ludność pracującą należnej im pomocy w chorobie.

Pomimo tylu jaskrawych dowodów antyspołecznej i sprzecznej z obowiązującymi ustawami działalności Związku Lekarzy Państwa Polskiego i Izby Lekarskich, władza powołana do nadzoru nad wykonywaniem praktyki lekarskiej oraz do pieczy nad zdrowotnością publiczną, Generalna Dyrekcja Służby Zdrowia, pomimo niejednokrotnych wezwań ze strony Kas Chorych i organizacji robotniczych, nie przedsięwzięła żadnych środków dla przeciwdziałania terrorowi Związku Lekarzy i dla obrony interesów Kas Chorych i ubezpieczonych. Przeciwnie niejednokrotnie przedstawiciele tej władzy nadużywali swego stanowiska urzędowego dla obrony interesów Związku Lekarzy i brali czynny udział w jego akcji wrogiej instytucji Kas Chorych. Tak np. w Białymstoku lekarz powiatowy należał do Komitetu strajkowego lekarzy, w Inowrocławiu usiłował odstraszyć lekarzy od przyjmowania posad w Kasie Chorych, w Lublinie i Poznaniu dyrektorowie wojewódzkich urzędów zdrowia, zamiast zająć stanowisko bezstronne i doprowadzić do załagodzenia sporu, przyczynili się do rozjątrzenia go, stając wyraźnie w obronie interesów Związku Lekarzy przeciwko instytucji prawa publicznego.

Wobec takiego stanu rzeczy wyżej podpisani zapytują Pana Ministra Spraw Wewnętrznych:

1) Czy fakty powyższe są mu znane?
2) Co Pan Minister zamierza uczynić, aby ukroić terror, stosowany przez Związek Lekarzy Państwa Polskiego, godzący w byt instytucji społecznej i interesy warstw pracujących, aby zapewnić bezstronny wymiar sprawiedliwości przez Sądy Izby Lekarskich?

3) Czy Pan Minister skłonny jest pociągnąć do odpowiedzialności urzędników, którzy nadużywali stanowiska urzędowego na korzyść interesów swych kolegów zawodowych.

Warszawa, dnia 17/XII 1925 r.

Omyłki w druku.

W numerze 50 „Wyzwolenia Społecznego” z dnia 25 grudnia wkraǳo się kilka omyłek w druku, a mianowicie: datę zamiast „niedziela 27 grudnia”, wstawiono „niedziela 25 grudnia”. Nadto w artykule „Okręgowa Konferencja PPS. w Białej” w łamie 3-cim, ustępie 7, wierszu 10 zamiast „inwestycji” wstawiono „instytucji”, a w ustępie 9, wierszu 6, po słowach „do utrzymania” zakończono zdanie kropką i przedstawiono słowo „czy”, zaczynając go dużą literą, przez co całe zdanie zostało zmienione. Zdanie powyższe powinno brzmieć: „Przecież do zatrudnienia robotników potrzeba tylko dla nich środków do utrzymania i to w drodze zaliczenia czy w kraju naszym itd.”

Powyższe błędy niniejszem prostujemy.

Bezrobotni.

Jak Fundusz Obwodowy Bezrobocia w Cieszynie fabrykuje robotników sezonowych.

W powiecie cieszyńskim mieliśmy w lecie 1925 około dwóch tysięcy bezrobotnych, pobierających zasiłki dla bezrobotnych. Bezrobotni ci rekrutowali się przeważnie z robotników przemysłowych, górników wydalonych z kopalń czeskich, robotników zredukowanych w fabrykach oraz robotników drzewnych. Kiedy Województwo pod jesień rozpoczęło roboty regulacyjne, Zarząd obwodowy funduszu bezrobocia — a właściwie p. Bujok, który jak się okazuje nie posiada najmniejszych kwalifikacji na kierownika tego urzędu — wysłał wszystkich bezrobotnych do pracy przy regulacji Wisły i budowie kolei. Wbrew postanowieniom ustawy, która przewiduje, że bezrobotny musi przyjąć pracę odpowiadającą jego zawodowi, p. Bujok wysłał krawców, szewców, garbarzy do pracy przy budowie kolei i regulacji Wisły. Można się zgodzić ostatecznie z postępowaniem Zarządu obwodowego funduszu bezrobocia, jeżeli się chciało brać względ na ciężkie położenie gospodarcze państwa, jako też i na okoliczność, że zasiłek dla bezrobotnych nie wystarcza na opędzenie najprymitywniejszych potrzeb życiowych bezrobocia, gdyby Zarząd obwodowego funduszu bezrobocia, na którego czele stoi p. starosta Kisiała, a właściwie gdy p. Bujok nie wynalazł nowego kruczka, na mocy którego chce pozbawić bezrobotnych prawa do zasiłku. Mianowicie kiedy tuż przed świętami wstrzymane zostały prace tak

Chybie—Skoczów, oraz przy regulacji Wisły z powodu braku funduszy, zostali ci robotnicy z kwalifikowani jako robotnicy sezonowi! A więc z górnika, szewca, krawca itp. za to, że oni z polecenia Obwodowego Zarządu Funduszu Bezrobotnych, czytając: Bujoka — podjęli na kilka tygodni pracę, i to pracę wcale nie sezonową, boć przecież w roku zeszłym, ponieważ nie brakło gotówki pracowano przy tej samej robocie bez przerwy całą zimę — zakwalifikowano tych robotników na robotników sezonowych, i jako takim odmawia się im prawa do zasiłku dla bezrobotnych od dnia 15 grudnia. Stwierdzamy, że postępowanie takie sprzeciwia się duchowi ustawy, i stwierdzamy również, że takie postępowanie nie jest postępowaniem wychowawczym. Zarząd funduszu bezrobocia powinien o tem pamiętać i nie prowokować daremnie doprowadzonych do ostateczności robotników. Jak się dowiadujemy, bywają czynione wstępy robotnikom zatrudnionym przy regulacji Wisły, biegnącym się o zasiłek dla bezrobotnych, a to z powodu, że kierownictwo regulacji Wisły, a więc urząd wojewódzki, nie opłacało składek do funduszu bezrobocia. Pytamy się czy temu winni robotnicy? Czyż można się dziwić prywatnym pracodawcom, że oni nie zgłaszają i nie uiszczają składek do funduszu bezrobocia, jeżeli to samo robi urząd państwowy? Wzywamy miarodajne czynniki, aby kwestję tę załatwiły jak najprędzej, tak aby nie było zapóźno.

Interwencja t. pow. post. Czapińskiego i Pajaka u Ministra Pracy i Opieki Społecznej, oraz u Ministra Spraw Wewnętrznych w Warszawie.

W poniedziałek, dnia 4 stycznia br. przyjął minister Pracy i Opieki Społecznej tow. Br. Ziemięcki delegację okręgu białskiego w osobach t. pow. Czapińskiego, Pajaka i Pysza. Delegacja przedłożyła ministrowi życzenia organizacji robotniczych w okręgu dotyczące kwestji zasiłków dla bezrobotnych.

Poseł Czapiński prosił w imieniu organizacji Andrychowskiej o pożyczkę, względnie subwencję dla Domu Robotniczego. Tow. Pajak przedłożył ministrowi życzenie Zarządu Pow. Kasy Chorych w Żywcu odnośnie do zakwestjonowanej uchwały przez Okręgowy Urząd Ubezpieczeń we Lwowie, a dotyczący przyznania urzędnikom t. zw. 13-tej pensji. Następnie omawiano obszernie sprawę Pow. Kasy Chorych w Wadowicach. — W sprawie bezrobotnych tow. Pajak wskazał na krzywdzący bezrobotnych termin rejestracji (1 grudnia), od którego zależy otrzymanie pomocy doraźnej w żywności. W dalszym ciągu tow. Pajak poruszył sprawę zasiłków dla bezrobotnych nie posiadających ustawowych warunków, a znajdujących się w skrajnej nędzy. Następnie prosił o przedłużenie terminu zasiłków w pow. białskim i żywieckim z 13 na 17 tygodni.

Minister tow. Ziemięcki w odpowiedzi na poruszone sprawy oświadczył, że co się tyczy zapomogi względnie subwencji dla Domu Robotniczego w Andrychowie, to sprawa przedstawia się o tyle trudną, ponieważ kwota na takie cele jest bardzo mała. Prośbę towarzyszy andrychowskich prześle jednak do odnośnego referenta.

W sprawie Pow. Kasy Chorych w Żywcu Zarząd tej Kasy powinien wnieść odwołanie od decyzji Urzędu Ubezpieczeń we Lwowie do Gł. Urzędu Ubezpieczeń w Warszawie.

Bardzo obszernie minister tow. Ziemięcki omówił sprawę bezrobotnych i swoje plany w kierunku niesienia pomocy dla bezrobotnych. Odnośnie do terminu rejestracji minister zaznaczył, że Województwa otrzymały polecenia przesuwania terminu rejestracji na wniosek Starostwa. Minister przyrzekł również swoje poparcie dla gmin i miast w kierunku uzyskania kredytów na akcję dla bezrobotnych. Kwestja ta — mówił minister — jest moją troską codzienną, lecz nie wystarczają same dobre chęci, gdyż fundusze są, niestety, bardzo ograniczone.

Sprawę przedłużenia zasiłków z 13 na 17 tygodni dla pow. białskiego i żywieckiego, minister uważa za nieaktualną z chwilą rozciągnięcia na wspomniane powiaty t. zw. państwowej akcji doraźnej (nie żywnościowej tylko w gotówce). Minister przyrzekł, że postara się, żeby ta akcja została rozpoczęta. Do zasiłków tych ma bowiem prawo każdy bezrobotny, który wyczerpał 13 tygodni i nie posiada majątku.

W końcu tow. Ziemięcki oświadczył, że przy zdobywaniu funduszy na akcję dla bezrobotnych będzie stale pamiętał o przemysłowym okręgu białskim.

W tem przekonaniu delegacja pożegnała się z tow. Ziemięckim życząc mu zdrowia i sił na trudnym i odpowiedzialnym stanowisku.

Tego samego dnia po południu przyjął min. Spraw Wewnętrznych p. Raczkiewicz delegację z Białej w osobach t. pow. post. Czapińskiego i Pajaka.

Tow. poseł Czapiński przedstawił ministrowi w ogólnych zarysach życzenie ludności robotniczej W. Białej w sprawie przekształcenia policji miejskiej na policję państwową. Tow. Pajak przedłożył ministrowi w szczegółach powyższą sprawę, informując go o argumentach przemawiających za i przeciw. Następnie tow. Pajak wskazał na tę okoliczność, że do przemianowania policji miejskiej na policję państwową dąży przede wszystkim kilku osobistości urzędowych, którzy mają na oku interes personalny. Jest bowiem upatrzonej komisarz policji i dlatego się usiłuje stworzyć fakt dokonany.

W odpowiedzi p. minister Raczkiewicz wyraził zdziwienie, że dotychczas o tej sprawie nie jest mu wiadomo. Następnie przyznał, że istnieje projekt reorganizacji policji państwowej i obciążenia samorządów własną policją. Minister zapytywał czy przekształcenia policji domagał się komisarz miasta. Tow. Pajak powtórzył treść pisma, jakie p. starosta Ines wysłał w tej sprawie do Województwa, oraz oświadczył, że na ostatnim posiedzeniu Rady przybocznej sam komisarz złożył oświadczenie, że wniosku w tym kierunku nie stawiał.

Po wysłuchaniu delegacji p. Raczkiewicz przyrzekł, że zbada sprawę i do dni trzech udzieli posłowi Czapińskiemu wyczerpującej odpowiedzi z dokonanych przez siebie zarządzeń.

Następnie delegacja informowała ministra o potrzebach politycznych powiatu białskiego, ze stanowiska klasy robotniczej.

Korespondencje.

Przedstawiciele Związku Zaw. Rob. Przem. Chemicznego u ministra pracy tow. Br. Ziemięckiego. W sobotę, dnia 19 ub. m. przyjął minister pracy, tow. Ziemięcki delegację Związku Zaw. Rob. Przem. Chemicznego, w osobach t. pow. Andrzeja Czuma, centralnego sekretarza i Jana Czuma centralnego sekretarza i Jana Wiltosa sekretarza okręgowego, która przedłożyła życzenie organizacji odnośnie do uporządkowania warunków pracy i płacy w przemyśle zapałczanym, oraz podniosła szereg bolączek w sprawie niewystarczającej pomocy dla bezrobotnych. Odnośnie do sprawy pierwszej otrzymała delegacja zapewnienie, że Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej użyje swego wpływu, aby wreszcie doprowadzić do zawarcia umowy zbiorowej dla przemysłu zapałczanego, którą to kwestją zajmuje się od dłuższego czasu p. Ulanowski, naczelnik wydziału umów zbiorowych i ruchu zawodowego w M. P. i O. S. W sprawie pomocy bezrobotnym wysunęli t. pow. Czuma i Wiltos następujące postulaty:

a) objęcie działaniem ustawy o ubezpieczeniu bezrobotnych także zwolnionych ze służby woj-skowej czynnej;

b) ni: czynienie trudności przez Gł. Zarząd Funduszu Bezrobocia w przedłużaniu zasiłków na 17 tygodni (trzeba wiedzieć, że w ostatnich czasach Gł. Zarząd F. B. uzależnia przedłużenie zasiłków na 17 tygodni od przesłania tak szczegółowych dat co do bezrobotnych, że Obwodowe Zarządy F. B. nie są w stanie żądanych dat zebrać nawet przy najlepszej chęci);

c) natychmiastowe przedłużenie zasiłków na 17 tygodni dla bezrobotnych na Śląsku Ciesz.;

d) objęcie akcją wydawania żywności i węgla także bezrobotnych w powiatach mniej przemysłowych.“

Do wysuniętych postulatów zajął tow. min. Ziemięcki życzliwe stanowisko, stwierdził atoli równocześnie, że stale wzrastające bezrobocie paraliżuje plany przyjęcia z wydatną pomocą, bo fundusz są — niestety — bardzo ograniczone.

Ustroń. Stosunki życiowe dla tutejszego cierpliwego i spokojnego robotnika stają się coraz więcej nie do zniesienia, zarobki w tutejszej fabryce wyrobów żelaznych, w której od dwóch lat panuje ciężki kryzys marne, lecz i tych małych zarobków coraz mniej, a słyhać, że z nowym rokiem zupełnie zostanie praca wstrzymana, tartak Löwego, który zatrudniał oś 60 robotników od dwóch miesięcy jest nieczynny.

Jedyną nadzieją dla pozbawionego środków do życia robotnika to była możliwość pracy przy regulacji Wisły, albo przy rozpoczętej budowie kolei, lecz i tu los nie przestał przesładować zbiedzonych ludzi. Prowadzący prace regulacyjne p. Pietruszka zbankrutował i uciekł niezaplaciwszy robotnikom za 6 tygodni, przy rozpoczętej budowie kolei zaczęto znowu tak lichy płacić, że przy wytężonej pracy akordowej nie może robotnik 3 zł. dziennie zarobić. Z chwilą spadnięcia

Wykłady powszechne Uniwersytetu Jagiellońskiego w Białej.

W najbliższych tygodniach odbędą się staraniem Koła T. N. S. W. następujące odczyty:

13 stycznia (środa): Dr Z. Grodziński: Życie w morzu. (Z obraz. świetl.).

20 stycznia (środa): Dr S. Sokołowski: Wyprawa na najwyższy szczyt świata Mt. Everest. (Z obraz. świetl.).

27 stycznia (środa): Dr M. Ramułt: Wpływ warunków otoczenia na żywą istotę (Z obraz. świetl.).

3 lutego (środa): Dr E. Maydell: O pracy układu nerwowego u człowieka.

Odczyty odbywać się będą w auli Seminarjum naucz. męskiego w Białej (przy ul. Komorowskiej). Początek o godz. 6 $\frac{1}{2}$ wiecz. Wstęp dla dorosłych 60 gr., dla młodzieży 30 gr.

Podziękowania.

Niżej podpisany składa serdeczne podziękowanie wszystkim Towarzyszom i Towarzyszkom za złożoną mi zapomogę w kwocie 48 zł. w czasie mojej długiej choroby.

Wojciech Smugała.

Z powodu śmierci mojego nieodżałowanego męża ś. p. Jana Honkisa, robotnicy z firmy Rabinowicz, złożyli dla mnie i dzieci 68 zł. zapomogi, za co składam niniejszem serdeczne podziękowanie.

Teresa Honkiszowa
w Kozach.

Nadestane.

Z nowych wydawnictw.

„Nazywają mnie cieślą“ powieść Uptonia Sinclaira, nakładem Ludowego Spółdzielczego Towarzystwa Wydawniczego 1925.

Ukazała się na półkach księgarskich jedna z najnowszych powieści znanego pisarza amerykańskiego Uptonia Sinclaira. Znaną pisarza amerykańskiego ma urobioną już sławę i rozliczne koło czytelników, zwłaszcza wśród sfer robotniczych.

W książkach swoich porusza on zagadnienia społeczne i szuka ich rozwiązania w nowej światoburczej ideologii.

Ostatnia powieść Sinclaira „Nazywają mnie cieślą“ jest szczególnie ciekawą ze względu na zło malujące zepsucie i deprawację dzisiejszej kultury burżuazyjnej. To zepsucie występuje tem jaskrawiej, że przeciwstawia się jej słowa i czyny człowieka z rodziny „synów bożych“.

Książka powinna znaleźć jak najszersze rozpowszechnienie. Piękne, artystyczne wydanie i przystępna cena 1 zł. 50 gr. umożliwi jej nabycie nawet tym najbiedniejszym, dla których została napisana.

Główny skład w Księgarni Ludowej, Lwów ul. Szajnochy 1. 2.

Ogłoszenia.

Powiatowa Kasa Chorych w Białej.

Wyplata zasiłków chorobowych w Powiat. Kasie Chorych w Białej odbywają się: **codziennie** dla tych chorych, którzy zostali z leczenia wypuszczeni; w **piątki** dla chorych pozostających w leczeniu pp. drów Dadleza, Jampla, Dworzańskiego, Dziewońskiego, Sędzimir i Białka. — Nadto w dzień te wypłaca się zasiłki położnicze i zasiłki za karmienie; w **soboty** dla chorych pozostających w leczeniu pp. drów Machera, Bilera, Guttenberga, Sroczyńskiego i Steuera.

Kasa otwarta w poniedziałki, wtorki, środy i czwartki od godziny 8-iej do godziny 2-iej po południu, natomiast w piątki i soboty od godziny 9-iej do 3-iej po południu, bez przerw.

Inne biura Kasy Chorych otwarte dla stron w każdy dzień powszedni od godziny 8-iej do godziny 3-iej po południu.

Zarząd Powiatowej Kasy Chorych
w Białej.

Zgubiono książkę inwalidzką, wystawioną przez Ekspozyturę S. O. M. S. W. w Cieszynie na imię Józefa Bindy, ur. 1884 w Czechowicach, którą unieważnia się.

Zgubiono książkę wojskową, wystawioną przez P. K. U. Bielsko na nazwisko Nowaka Józefa, zamieszkałego w Wilamowicach, ur. 1900, którą unieważnia się.

Zgubiono kartę demobilizacyjną, wystawioną przez P. K. U. w Bielsku na nazwisko Dwornik Wojciech, ur. w r. 1902, zamieszkały w Czańcu. Dokument ten unieważnia się.



L. 0—719/145.

Ogłoszenie.

W myśl rozporządzenia Okręgowego Urzędu Ubezpieczeń we Lwowie, z dnia 14 września 1925, L. 6661/25 i na mocy uchwały Zarządu Powiatowej Kasy Chorych w Bielsku, z dnia 11 grudnia 1925, podaje się do ogólnej wiadomości, że z dniem 1 stycznia 1926 zniesione zostaną rejonu lekarzy na obszarze miast Bielska i Białej i że zaprowadza się z tymże dniem wolny wybór z pośród lekarzy kasowych.

Członkowie więc Kasy oraz ich rodziny mają możność zażądać w razie potrzeby, odwiedzin domowych lekarza kasowego według własnego wyboru.

Służba nocna lekarzy oraz służba w niedziele i święta pozostaje nadal w mocy. O adresie pełniącego służbę lekarza dowiedzieć się można, w razie potrzeby w Ambulatorjum Kasy (telefon 367), względnie zażądać tamże pomocy lekarskiej. Bielsko, dnia 28 grudnia 1925.

Za Zarząd Powiatowej Kasy Chorych
w Bielsku:

Dyrektor:
S. Dziński m. p.

Przewodniczący:
J. Hoffmann m. p.



We czwartek, dnia 14-go stycznia 1926 r.
o godz. 5-tej popołudniu odbędzie się

Nadzwyczajne

Walne Zgromadzenie

członków Stowarzyszenia „Dom Robotniczy“ w Czechowicach-Dziedzicach w lokalu własnym z następującym porządkiem dziennym:

Podjęcie uchwały co do sprzedaży części parceli Domu Robotniczego.

Uprasza się wszystkich członków o punktualne przybycie.
Zarząd.

Zarząd Powiatowej Kasy Chorych w Cieszynie

rozpisuje niniejszem

KONKURS

na posadę **manipulacyjnego urzędnika** Kasy Chorych.

Posada będzie nadana prowizorycznie. Kandydat nie może liczyć więcej niż 35 lat, musi władać biegle językiem polskim w słowie i piśmie. Znajomość języka niemieckiego pożądana.

Podania z załączeniem świadectw względnie odpisów tychże, należy wnosić pod adresem: „Zarząd Powiatowej Kasy Chorych w Cieszynie“ do dnia 15 stycznia 1926 r.
Zarząd.

Kino miejskie w Białej

Od piątku, dnia 8 stycznia 1926 i w dni następne:

Największe arcydzieło filmowe obecnej doby.

Maciste w piekle

Tragedja życia i fantazji w 10-ciu wielkich aktach.

Obraz pełen sensacji, niebywałej wystawy, gry i niezwykłych efektów technicznych.

Film ten wzbudził bardzo wielkie zainteresowanie w całej Europie.

Pomimo znacznych kosztów nabycia tego obrazu ceny z wyjątkiem.

Przedprzedaż biletów przed południem w Kasie miejskiej.

Specjalnie opracowany podkład muzyczny pod kierownictwem p. Hermana.

Początek przedstawień jak zwyczajnie.

Powiatowa Kasa Chorych w Białej

Sprawozdanie

za miesiąc październik i listopad 1925.

Październik 1925.

od 1. I. do 31. X.

1. Wypłacone zasiłki	zł. 46.385·59	zł. 416.256·24
2. Honorarja obcych lekarzy, przewóz chorych	2.116·65	17.135·41
3. Lekarstwa pobrane w aptekach prywatnych, opatrunki i inne środki lecznicze	2.634·44	37.232·96
4. Płace personalu leczniczego	13.149·48	107.592·72
5. Koszta szpitalne, sanatorium	9.850·06	49.768·64
6. Lekarstwa wydane z własnej apteki	1.589·31	17.739·26

Stosunek procentowy

w październiku		za czas od 1. I. do 31. X. 1925
Wydatki na świadczenia 81·8%		67·8% w stosunku do przypisu
Wydatki na koszty administr. pers. 4·4%		5·9% w stosunku do przypisu
Wydatki na świadczenia 79·8%		w stosunku do fakt. wpływu
Wydatki na administr. pers. 4·2%		" " " " "

Listopad 1925.

od 1. I. do 31. XI. 1925

1. Wypłacone zasiłki	zł. 39.506·74	zł. 455.762·98
2. Honorarja obcych lekarzy, transport chorych	1.503·15	18.638·56
3. Lekarstwa pobrane w aptekach prywatnych, opatrunki i inne środki lecznicze	3.268·46	40.511·42
4. Płace personalu leczniczego	13.841·12	121.433·74
5. Koszta szpitalne za leczenie członków Kasy	5.576·88	55.345·52
6. Lekarstwa wydane z własnej apteki	1.647·15	19.386·41

Stosunek procentowy w listopadzie:

Wydatki na świadczenia 57·1%		koszty administr. 4·1%		do przypisu
" " " 76·4%		" " 5·5%		do fakt. wpływu.

BIAŁA, dnia 30. grudnia 1925.

Kierownik Kasy: Janik m. p.

Przewodniczący: Dr. Gross m. p.